



RAPPORT ANNUAL 2016
PUNTREIS CENTER DA SANADAD SA

Cuntegn

Rapport dil president dil Cussegl da fundaziun	3
Rapport dil president dil Cussegl d'administraziun	4
Rapport dil meinafatschenta	5
Organs responsabels	7
Persunal	8
Cussadentas e cussadents	10
Engraziament	12
Persunas da contact	13



Rapport dil president dil Cussegl da fundaziun

Duront igl onn vargau ei il Cussegl da fundaziun PUNTREIS serimnaus pliras gadas per liquidar las usitadas fatschentas mo era per schar s'informar e tractar caussas zun impurtontas per il futur da nossa fundaziun.

Tier la radunonza generala dalla PUNTREIS, nua che las commembras ed ils commembers dalla fundaziun sco era las commembras ed ils commembers dil Cussegl d'administraziun ein presents ei il quen 2015 vegnius approbaus unanimamein cun engraziar al meinafatschenta Diego Deplazes ed al president dil Cussegl d'administraziun dalla PUNTREIS Center da sanadad SA Peter Binz per l'oreifra lavur.

Deplorablamein ha ina commembra dalla fundaziun PUNTREIS, Karin Bär abdicau l'entschatta digl onn 2016. En num dil Cussegl da fundaziun engraziel fetg per la lavur prestada duront il temps sco commembra dalla fundaziun. La suprastonza communal da Tujetsch ei ida alla tscherca ed ha purtau Peter Hüsey sco candidat per quella incarica. Il Cussegl da fundaziun PUNTREIS ha elegiu Peter Hüsey unanimamein.

Il Cussegl da fundaziun PUNTREIS ha lubiu alla cuminonza d'interess Carillon Disentis/Mustér (Gion Tenner e Christoph Berger) da transferir il Carillon (bransinas) sin la parcella dalla fundaziun PUNTREIS. Ils dus iniziants han en cuort temps anflau 50 persunas che han mintgina regalau CHF 1000.00 per salvar il Carillon. El fa ina biala pareta e delectescha duas tochen treis gadas per di cussadentas e cussadents sco era vischinas e vischins cun ina melodia.

Il project «residenza a Sedrun/Dulezi» ha fatschenta il Cussegl da fundaziun pliras gadas. Igl atun havein nus giu lubiu il credit per la planisaziun en detagl. Aschia ha la fundaziun lubiu tochen alla fin digl onn 2016 bunamein in miez milliun per quei project. Nus havein menau differentas contractivas cun la suprastonza communal da Tujetsch pertuccont la finanziaziun. Il Cussegl da fundaziun PUNTREIS ha presentau treis propostas co financiar la residenza. Fatg ei che la fundaziun sa surprender cuosts da maximal 4 milliuns. Nossa casa a Mustér ei medemamein engraviada cun hipotecas da rodund 12 milliuns. Nus sperein ch'ils gremis politics dalla Val Tujetsch sustegnan quei project «residenza Sedrun/Dulezi» cun in credit senza tscheins ni ina garanzia da deficit en la summa da 4 milliuns. Cura ch'il deivet dalla residenza ei amortisau sin 2.25 milliuns sa la fundaziun entscheiver ad amortisar gl'emprest ni la garanzia da deficit dalla vischnaunca da Tujetsch.

La cumissiun da baghegiar sut il presidi dad André Schmid han elaborau ensemen cun il capavel biro d'architectura Schaufelbühl Ruf in grondius project. E sche tut va tenor plan vegn la banca Raiffeisen era a secasar en quei stabiliment. Il num definitiv per la residenza ei aunc buca fixaus, mo il giavisch fuss che giuven e vegl havess caschun da prender albiert en quella casa.

Per la fin less jeu engraziar allas commembras e commebbers dil Cussegl da fundaziun PUNTREIS, a nies meinafatschenta Diego Deplazes, al Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA sco alla cumissiun da baghegiar «residenza Sedrun/Dulezi» e surtut a nossas cussadentas e cussadents sco era a nossas collaboraturas e collaboraturs dalla PUNTREIS Center da sanadad SA.

Clemens Berther
President Cussegl da fundaziun PUNTREIS

Rapport dil president dil Cussegl d'administraziun

Der Verwaltungsrat hat im Berichtsjahr vier Sitzungen abgehalten. Folgende Geschäfte wurden behandelt:

- Planung Schliessung Tgèsa s. Vigeli, Sedrun
- Genehmigung Taxordnungen 2016 und 2017
- Genehmigung Hausordnung
- Genehmigung Budget und Investitionen 2016 und 2017
- Genehmigung Mitwirkung im Pilotprojekt „Gesund + aktiv im Alter“
- Genehmigung Mitgliedschaft Verein eHealth Südostschweiz
- Genehmigung strategische Ausrichtung und Leitbild
- Risikobeurteilung
- Genehmigung Jahresrechnung 2015
- Genehmigung Reglement Fonds
- Zusammenarbeit Casa s. Martin, Trun / da casa val lumnezia, Vella / PUNTREIS, Mustér
- Genehmigung Entschädigungsreglement Verwaltungsrat
- Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Disentis und PUNTREIS für die Aussenstelle der Pro Senectute im PUNTREIS

Mit der definitiven Schliessung der Tgèsa s. Vigeli in Sedrun, im November 2016, ist die Umsetzung der Pflegplätze-Planung des Kantons Graubünden für die Sursassiala abgeschlossen. Die Planungsregion Sursassiala (Disentis, Medel, Tujetsch) verfügt nun über 55 Pflegebetten, gemäss Planung wären 58 Pflegebetten vorgesehen.

Die Jahresrechnung 2016 schliesst mit einem positiven Ergebnis ab.

Die reibungslose Schliessung der Tgèsa s. Vigeli und das gute Rechnungsergebnis wären nicht möglich gewesen ohne die umsichtige Geschäftsführung von Diego Deplazes und den grossen Einsatz unserer Mitarbeitenden, denen wir unseren herzlichen Dank aussprechen.

Im Zentrum unserer Bemühungen stehen die Bewohnerinnen und Bewohner. Wir werden auch in Zukunft unsere Dienstleistungen auf einen respekt- und würdevollen Lebensabend für sie ausrichten.

Das können wir mit zufriedenen und gut ausgebildetem Personal leisten. Darum werden wir auch in Zukunft mit attraktiven Anstellungsbedingungen und einem Aus- und Weiterbildungsprogramm die Wertschätzung für unser Personal zum Ausdruck bringen.

Wir danken dem Stiftungsrat der Fundaziun PUNTREIS für die gute Zusammenarbeit und das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Peter Binz

President Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA

Rapport dil meinafatschenta

Introducziun

Cun igl emprem d'october 2015 hai jeu astgau surprendre l'incumbensa sco meinafatschenta dalla PUNTREIS Center da sanadad SA cun las instituziuns a Mustér ed a Sedrun e quei cun in pensum da 50%. Naven digl 1 da schaner 2016 sun jeu allura staus engaschus en pensum cumplein ed astgel aschia rapportar dad in onn cumplein da survetsch sco meinafatschenta.

Lavur operativa

Il november 2015 ha il Cussegl d'administraziun decidu da serrar definitivamein la Tgèsa s. Vigeli e quei sil pli tard cun la fin d'avrel 2017. Operativ ha quei muntau d'elavurar ina strategia co possibilizar allas cussadentas ed als cussadents ella Tgèsa s. Vigeli ina midada da domicil naven da Sedrun a Mustér ni en in'otra instituziun. L'entschatta digl onn 2016 havein nus giu differents mortoris a Mustér ed aschia havein nus possibilitau als interessents dalla Tgèsa s. Vigeli ina midada successiva a Mustér. Il diember dils cussadents ella Tgèsa s. Vigeli ei aschia sesminuius cuntinuadamein e cun l'entschatta november 2016 havein nus saviu serrar definitivamein la Tgèsa s. Vigeli. Per il persunal dalla Tgèsa s. Vigeli ha quei medemamein muntau d'esser fetg flexibels e s'adattar alla situaziun. Il pensum da lavur dils colluvriers ha stuiu vegnir adattaus al diember da cussadents. Duront igl onn 2016 han differents colluvriers anflau in'otra occupaziun ed han aschia banduna nies menaschi gia el decuors dalla stad ed atun 2016. Mirau anavos ei la strategia ida si. Las cussadentas ed ils cussadents han anflau in niev da casa a Mustér, ils colluvriers dalla tgira han saviu cuntinuar cun lur occupaziun medemamein a Mustér e la pli gronda part dil persunal ellas partiziuns dall'economia e gastronomia han survegniu ina nova occupaziun ni ein i anticipadamein en pensiu.

A Mustér havein nus giu duront gl'onn 2016 in fetg aulta occupaziun da rodund 98%. Quei segiramein era muort las cussadentas ed ils cussadents che han midau naven da Sedrun a Mustér. Retschercas fatgas tier cussadentas, cussadents sco era tier confamiliars el decuors digl onn han mussau ch'els ein fetg cuntents cun las purschidas da nossa casa – quei legra nus zun fetg e dat anim da luvrar constantamein vid la qualidad e las prestaziuns. Nus stuein prender a cor il suandont citat ed haver la curascha d'ir novas vias e da tschentiar en damonda structuradas antiquadas.

„Ist jemals eine Organisation deshalb am Überleben gescheitert, weil sie etwas Wichtiges vergessen hat? Es ist wahrscheinlicher, dass Organisationen deshalb scheitern, weil sie zu vieles zu lange im Gedächtnis behalten und fortfahren, zu oft zu viele Dinge so zu tun, wie sie sie schon immer getan haben.“ (Weick K. E.)

Persunal

Igl onn 2016 ha ei dau differentas midadas tier il persunal da tgira. Colluvriers ein i en pensiu ni han encuretgi ina nova sfida sil sector da sanadad en autras regiuns dalla Svizra. Il persunal da tgira cun diplom HF ei fetg scarts e surtut els loghens perifers semuossa quei aunc pli marcant. Aschia essan nus leds ed engrazieivels da saver recrutar persunal qualificau ord igl exteriur. In'otra mesira per prevegnir a quei fatg ei da possibilizar a nies persunal indigen da sescolar ed aquistar ils diploms e certificats pretendi digl Uffeci da sanadad dil cantun Grischun.

Finanzas

Grazia ad ina fetg buna occupaziun a Mustér savein nus presentar in quen equilibrau cun in resultat positiv.

Engraziament

Jeu engraziel a tuts che han susteniu nossa instituziun duront igl entir onn. La PUNTREIS Center da sanadad SA che dat dimora a 55 cussadentas e cussadents ed a 79 colluvertas e colluvertas occupaziun ei in menaschi da gronda impurtonza sociala denton era economica per la Sursassiala, gie per la Cadi.

Ensemen cun il Cussegl da fundaziun, il Cussegl d'administraziun, tut ils colluvertas selegrel jeu d'astgar tgamunar la PUNTREIS Center da sanadad SA per il beinstar da nossas cussadentas e nos cussadents denton era dall'entira populaziun dalla Sursassiala.

Diego Deplazes

meinafatschenta PUNTREIS Center da sanadad SA

Organs responsabels

Cussegl da fundaziun PUNTREIS

Clemens Berther	president
Marlis Venzin-Spescha	vicepresidenta
Arno Berther	
Carmelia Bundi-Jacomet	
Peter Huessy	
Livio Zanetti	

Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA

Peter Binz	president
Baseli Berther	vicepresident
Alice Deragisch	
Clau Giusep Flepp	
Hans Huonder	
Cecilia Maissen-Desax	

Post da revisiun

Solida Treuhand AG

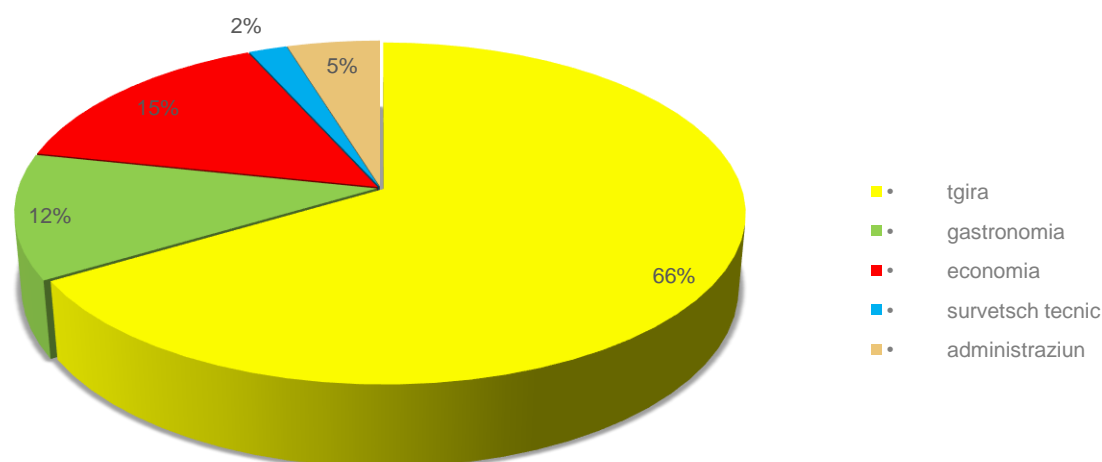
Direcziun PUNTREIS Center da sanadad SA a Mustér

Diego Deplazes	meinafatschenta
Edwin Wipfli	menader partiziun tgira ed accumpignament
Theo Berther	menader partiziun tecnica
Thomas Lutz	menader partiziun economia
Riccardo Wolf	menader partiziun gastronomia
Nicole Candinas	meinagrappa tgira 1
Daniel Prediscan	meinagrappa tgira 2
Flurina Simonet	meinagrappa tgira 3 ad interim

Persunal

Occupaziun da lavur per ils 31-12-2016 a Mustér

tgira	40.45 plazzas cumpleinas
gastronomia	7.20 plazzas cumpleinas
economia	9.10 plazzas cumpleinas
survetsch tecnic	1.20 plazzas cumpleinas
administraziun	2.90 plazzas cumpleinas
Total	60.85 plazzas cumpleinas



Pensiunament ni pensiunament anticipau

Filomena Sac	colluvrera ella economia a Mustér, 21 onns engaschament
Rita Venzin	colluvrera ella economia a Sedrun, 21 onns engaschament
Verena Kuriger	colluvrera ella economia a Sedrun 20 onns engaschament
Antonia Tschuor	colluvrera ella tgira a Mustér, 19 onns engaschament
Evelina Berther	colluvrera ella tgira a Sedrun, 15 onns engaschament
Sabina Beeli	colluvrera ella economia a Sedrun, 6 onns engaschament

PERSUNAL

Nus admettein alla Filomena Sac, Rita Venzin, Verena Kuriger, Antonia Tschuor, Evelina Berther ed a Sabina Beeli in grond engraziament per la fideivladad enviars nies menaschi e per lur engaschi en favur da nos cussadents e giavischein ad ellas per il futur tut bien, bia cuntentientscha e buna sanadad.

Giubileums da lavur

20 onns

Verena Kuriger colluvrera ella economia a Sedrun

15 onns

Blandina Levy colluvrera ella tgira a Mustér

Jazinta Monn-Loretz colluvrera ella tgira a Mustér

Evelina Berther colluvrera ella tgira a Mustér

10 onns

Nelly Huonder colluvrera ella tgira

Nus admettein a tuttas giubilaras in grond engraziament per il grond engaschi duront tut quels onns e selegrein vinavon sin ina buna ed emperneivla collaboraziun.

Scolaziuns

Daniel Prediscan	menader da team
Nadja Maissen	emplojada specialisada da sanadad
Adelina Pally	emplojada specialisada da sanadad
Ursula Venzin	emplojada specialisada da sanadad
Helena Luck	gidontra da tgira SRK
Petra Flepp	gidontra da tgira SRK
Romina Manetsch	gidontra da tgira SRK

Scolaziuns internas / cuors / dietas

agir tier violenza, mobbing
ed abus sexual referent Mattias Grond, supervisiun, moderaziun e coaching

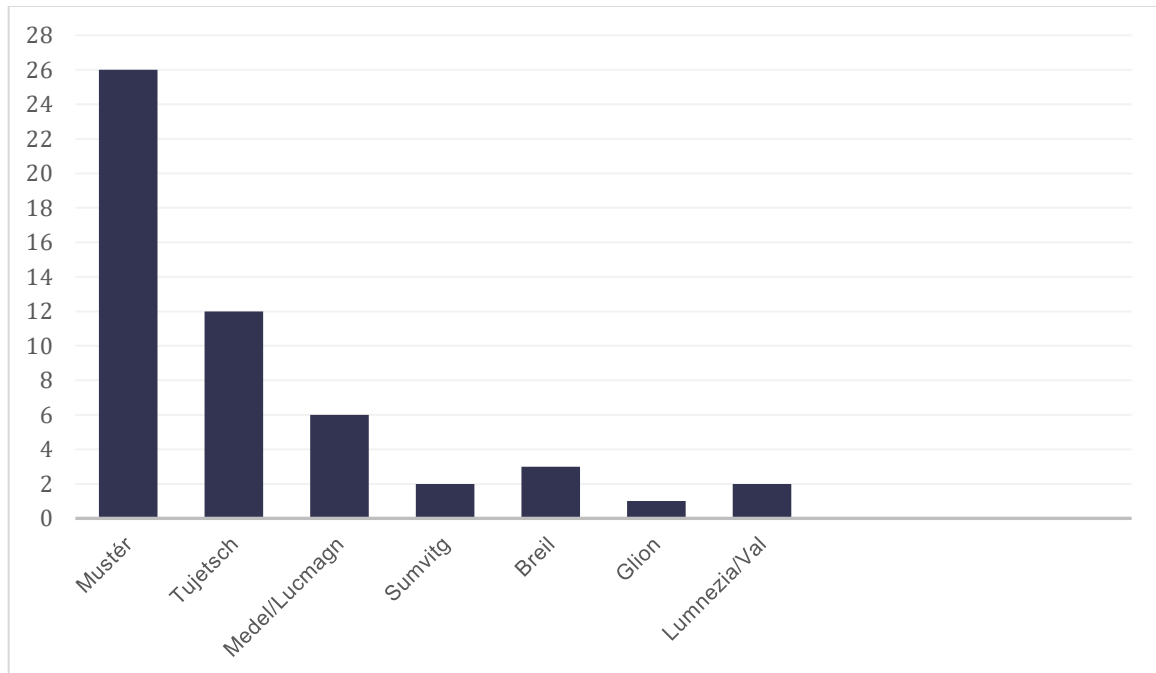
scolaziun gerontopsichiatrica referentas : Nicole Candinas tgirunza diplomada HF
Barbara Flury employada specialisada da sanadad

BESA Besacare

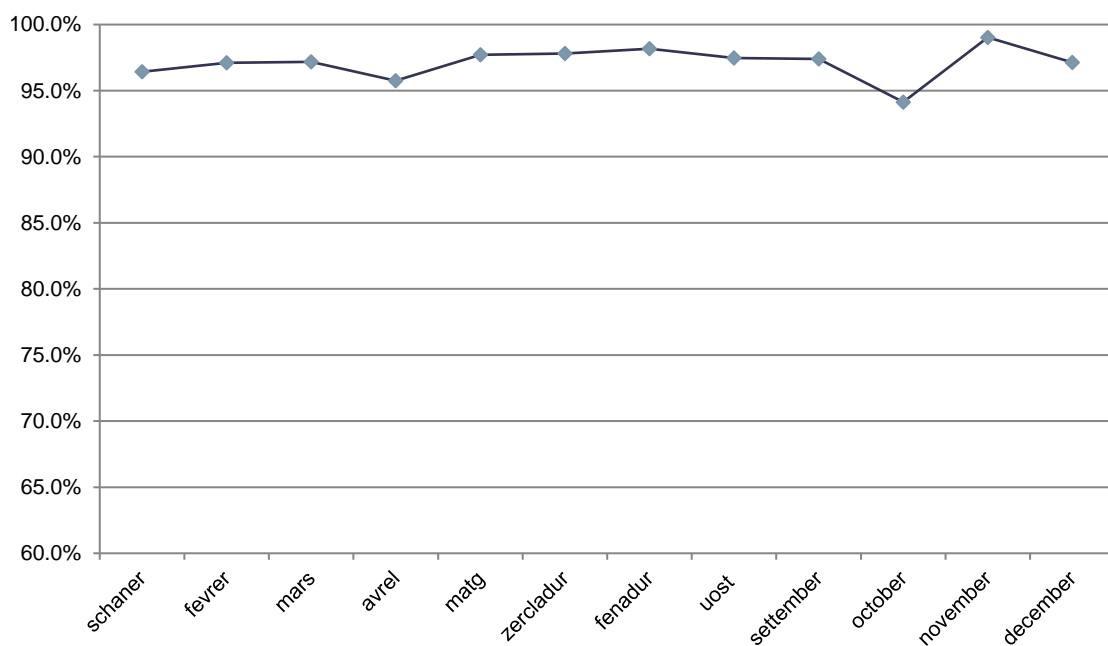
CUSSADENTAS E CUSSADENTS

Cussadentas e cussadents

Derivonza dallas cussadentas e dils cussadents per ils 31-12-2016 a Mustér

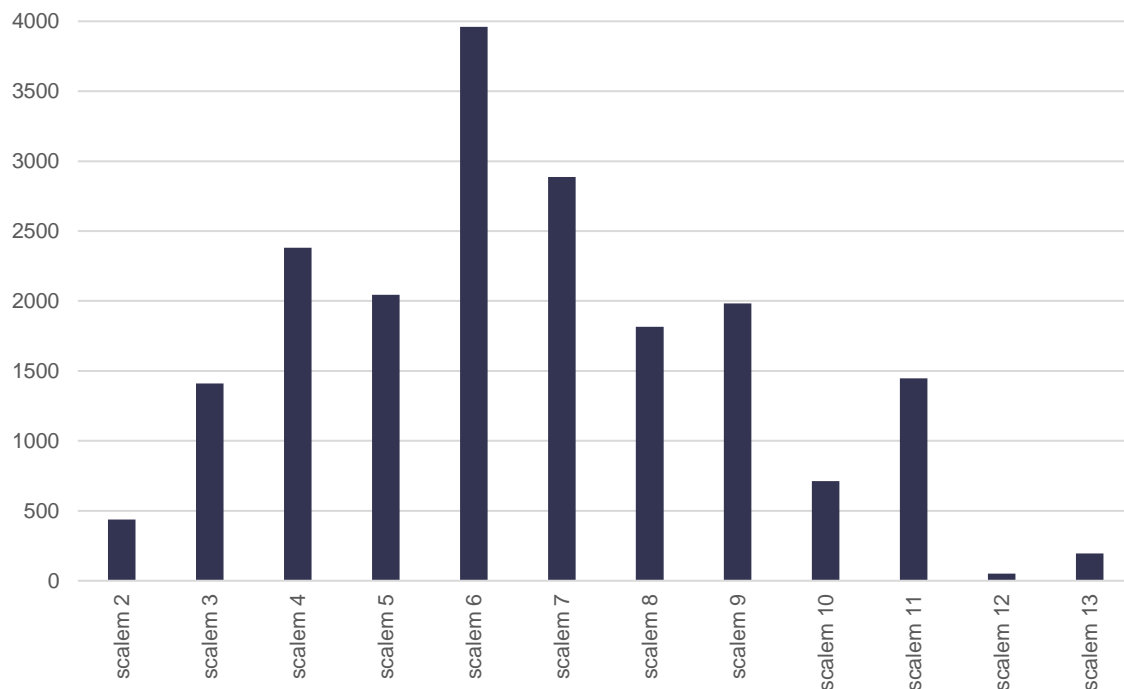


Occupaziun dalla instituziun schaner-december 2016 en pertschien a Mustér



CUSSADENTAS E CUSSADENTS

Dis d'occupaziun 2016 tenor scalem da tgira a Mustér



Nos defuncts a Mustér ed a Sedrun

Arpagaus-Cadurisch Brigitta	Jacomet Maurus
Berther-Jacomet Franzisca	Langini Maria
Caminada Giusep	Lombris-Manetsch Rest-Anton
Cavegn Aluis	Lutz-Flepp Irena
Cavegn-Berther Maria	Maissen-Deflorin Margretha
Christoffel Jakob	Manetsch Maria
Columberg-Lutz Anna	Monn-Deflorin Benedicta Margretha
Deflorin Benedict	Pally Franzisca
Deflorin Valentina	Pally Gion
Deragisch Toni	Riedi Stiafen
Giger Rosa	Venzin Carmelia
Giger Dina Veronica	Venzin Duri Battesta
Hendry Rosa	Venzin-Lutz Stefania
Jacomet Alfred	

Nossas caras defunctas e nos cars defuncts ruaussien en paisch. Nus lein salvar els en buna memoria.

Engraziament

Era igl onn 2016 ein nossas cussadentas e nos cussadents stai el center da nies agir. Quella finamira e quei agir pretenda surtut persunal engaschau ch'impunda tut lur forza per il beinstar da nossa instituziun.

Egl onn 2016 han nossas colluvreras e nos colluvrers e specialmein quels ch'ein stai engaschai ella Tgèsa s. Vigeli demussau ina fetg gronda flexibilitad en lur engaschament. Tut quellas adattaziuns ein buca secapidas da sesez – sche jeu mirel denton anavos eis ei reussiu a nus d'ir entuorn cun quellas malsegirtads.

Jeu admittel in grond engraziament pil sustegn e per la buna collaboraziun

allas caras cussadentas ed als cars cussadents cun lur confamiliars

al Cussegl da fundaziun PUNTREIS

al Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA

a tut nossas colluvreras e nos colluvrers cun lur responsabels

a nos miedis dr. Marcus Huonder, dr. Andreas Fischbacher, dr. Stephan Schönle, dr. Thomas Lechmann e dr. Anne Glantz cun lur teams per il sustegn medicinal

alla apoteca Desertina cun Simona Simonet

als spirituals sur Georg, sur Thomas, sur Alexi, sur Martin, sur Pius cun las biaras gidontras per igl accumpnament e sustegn pastoral

a nossas gidontras e nos gidonters voluntaris per il sustegn ellas activitads dil mintgadi

a nos musicists per la recreaziun

allas scolas ed allas uniuns per las bialas producciuns e lur engaschi en favur dalla PUNTREIS

al biro Solida Treuhand per il support el sector dallas finanzas

al Spital regional Surselva ed alla Pro Senectute Surselva

alla fatschenta Ignaz Furger pil sustegn ed agid en cass da mortoris e per ils transports

a tut tgi che ha fatg dil bien a nossas cussadentas e nos cussadents duront igl onn ora

Igl onn 2017 meina la PUNTREIS Center da sanadad SA mo pli l'instituziun a Mustér. Quei possibilitescha al menaschi ed als responsabels da stabilisar quel e seconcentrar sin quei liug.

Vinavon ston cooperaziuns e collaboraziuns cun instituziuns dalla regiun vegnir examinadas ed inicialisadas. Cun ina buna collaboraziun sin differents secturs sco per exempel scolaziuns, damondas da qualitat, administraziun ed aunc bia auters san las sfidas che spetgan nus ils proxims onns vegnir pridas a mauns comunablamein.

PERSUNAS DA CONTACT

Persunas da contact

CLEMENS BERTHER
PRESIDENT
CUSSEGL DA FUNDAZIUN



Tel. 079 619 11 05
clemens.berther@bluewin.ch

PETER BINZ
PRESIDENT
CUSSEGL D'ADMINISTRAZIUN



Tel. 079 470 98 18
Fax 081 920 33 67
peter.binz@medel.ch

DIEGO DEPLAZES
MEINAFATSCHENTA



Tel. 081 929 56 56
Fax 081 929 56 57
ddeplazes@puntreis.ch



PUNTREIS Center da sanadad SA

Via Cons 11, 7180 Disentis/Mustér

Tel. 081 929 56 56

Fax 081 929 56 57

www.puntreis.ch

www.facebook.com/Puntreis.